## lenovo

# Handleiding bij ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video

## lenovo

# Handleiding bij ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video

## Inhoudsopgave

Online informatiebronnen over veiligheid	Schakelen tussen de werkstanden voor video- uitvoer
Hoofdstuk 1. Kennismaking met de ThinkPad USB Port Replicator with	Handmatig inschakelen van de audio-aansluitingen
Digital Video	Uitschakelen van de functie voor video-uitvoer 10
Productbeschrijving	Ondersteunde verversingsfrequenties
Plaats van de knoppen en aansluitingen 2	
Systeemvereisten	Hoofdstuk 5. Problemen oplossen 11
Hoofdstuk 2. Installatie van de ThinkPad	Bijlage A. Service en ondersteuning 13
USB Port Replicator with Digital Video . 3	Technische ondersteuning via internet
De port replicator aansluiten op uw	Telefonische technische ondersteuning
notebookcomputer	receionaberie techniberie oriaeroteaning
Het stuurprogramma installeren onder Windows 3	Bijlage B. Lenovo Beperkte Garantie 19
Het stuurprogramma verwijderen onder Windows 4	Informatie over de garantie
	Suplemento de Garantía para México
Hoofdstuk 3. Gebruik van de ThinkPad	ouplemento de outantia para menteo.
USB Port Replicator with Digital Video . 5	Bijlage C. Elektromagnetische straling 25
Gebruik van de audio-aansluitingen 5	Verklaring van de Federal Communications Com-
Gebruik van de USB 2.0-aansluitingen 5	mission
Gebruik van de DVI-I-video-uitgang 5	muodott
Gebruik van de DVI-I naar VGA-adapter 6	Bijlage D. Kennisgevingen 29
Gebruik van de Ethernet-aansluiting 6	Recyclinginformatie
	Handelsmerken
Hoofdstuk 4. Werken met de ThinkPad	Trangelomerken
USB Port Replicator with Digital Video . 7	Bijlage E. Kennisgeving beperking van
Uitleg over de werkstanden voor video-uitvoer 7	
Uitgebreide werkstand 7	schadelijke stoffen (Restriction of
Gespiegelde werkstand (Mirror) 7	Hazardous Substances, RoHS) 33
Schakelen tussen de uitvoerstanden voor video met	China RoHS
de schakelaar voor beeldschermstand 8	Turkije - kennisgeving van naleving
Werken met het hulpprogramma voor de ThinkPad	
USB Port Replicator with Digital Video 8	

© Copyright Lenovo 2009, 2010 iii

## Online informatiebronnen over veiligheid

Tips voor veilig computergebruik vindt u op: http://www.lenovo.com/safety

Para obter dicas para ajudá-lo a usar o computador com segurança, acesse: http://www.lenovo.com/safety

Pour obtenir des astuces pour utiliser votre ordinateur en toute sécurité, consultez le site : http://www.lenovo.com/safety

Tipps zum sicheren Umgang mit dem Computer finden Sie unter: http://www.lenovo.com/safety

Per suggerimenti su un utilizzo sicuro del computer, visitare il sito all'indirizzo: http://www.lenovo.com/safety

Para obtener consejos sobre cómo utilizar el sistema de forma segura, vaya a: http://www.lenovo.com/safety

Informácie o bezpečnom používaní počítača nájdete na webovej stránke: http://www.lenovo.com/safety

Bilgisayarınızı güvenle kullanmanıza ilişkin ipuçları için lütfen aşağıdaki adrese bakın: http://www.lenovo.com/safety

Rady, jak bezpečně používat počítač, najdete na webové adrese: http://www.lenovo.com/safety

コンピューターの安全なご使用方法に役立つヒントについては、次のサイトにアクセスしてください。 http://www.lenovo.com/safety

要获取安全使用计算机的帮助提示,请访问: http://www.lenovo.com/safety

若要得知可協助您安全使用電腦的要訣,請造訪: http://www.lenovo.com/safety

## Hoofdstuk 1. Kennismaking met de ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video

In dit hoofdstuk vindt u een beschrijving en de systeemvereisten voor de ThinkPad® USB Port Replicator with Digital Video (hierna de port replicator genoemd).

## Productbeschrijving

De ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video is een draagbare uitbreidingsmodule waarmee u uw notebook eenvoudig kunt aansluiten op diverse apparaten zoals een beeldscherm of USB-printer. U kunt dus uw werkplek opzetten door uw notebook aan te sluiten op de port replicator met de USB-kabel; daarna bent u gereed om de apparaten te gebruiken die aan de port replicator zijn gekoppeld zodra u uw notebook aansluit op de port replicator.

Het pakket van deze optie bevat:

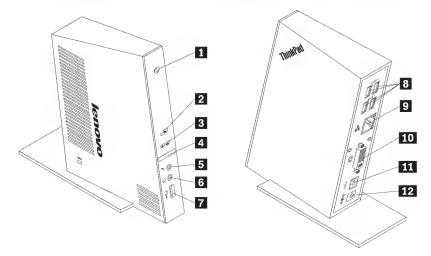
- · ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video
- · ac-adapter
- · USB-kabel
- DVI-I naar VGA adapter (Digital Visual Interface—Integrated naar Video Graphics Array-adapter)
- Software and User Guide CD
- ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video Quick Installation Guide

Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, kunt u contact opnemen met het verkooppunt. Bewaar altijd uw aankoopbewijs en verpakkingsmateriaal. U hebt deze misschien nodig om garantieservice te krijgen.

© Copyright Lenovo 2009, 2010

## Plaats van de knoppen en aansluitingen

In de onderstaande afbeelding ziet u de diverse voorzieningen van de port replicator.



1 Lampje voor spanning en verbinding

Als dit lampje:

2 Beeldschermindicator-Uitgebreide werkstand

3 Beeldschermindicator- Gespie-

gelde werkstand 4 Knop voor schakelen tussen

5 Microfoonaansluiting

6 Aansluiting voor hoofdtelefoon

7 USB-aansluiting 8 USB-aansluitingen (4)

9 Ethernet-poort

weergavestand

10 DVI-I-video-uitgang

11 USB B-contrastekker

12 dc in-aansluiting

- Amberkleurig oplicht: de port replicator is aangesloten op de ac-adapter.
- Groen oplicht: de port replicator is aangesloten op de notebookcomputer. Geeft aan dat de uitgebreide werkstand actief is. Meer informatie over de uitgebreide werkstand vindt u onder "Uitgebreide werkstand" op pagina 7.

Geeft aan dat de gespiegelde werkstand actief is. Meer informatie hierover vindt u onder "Gespiegelde werkstand (Mirror)" op pagina 7.

Als u op deze knop drukt, schakelt u tussen de uitgebreide en de gespiegelde werkstand.

Hierop sluit u een microfoon aan.

Hierop sluit u luidsprekers of een hoofdtelefoon aan.

Voor USB-apparatuur (compatibel met USB 1.0, USB 1.1, of USB 2.0).

Voor USB-apparatuur (compatibel met USB 1.0, USB 1.1, of USB 2.0).

Hierop sluit u een LAN-kabel aan. De Ethernet-aansluiting werkt met snelhe-

den van 10 Mbps/100 Mbps.

Hierop sluit u een extern beeldscherm aan met een DVI-kabel. U kunt ook de DVI-I naar VGA-adapter aansluiten op de DVI-I-aansluiting en vervolgens het

externe beeldscherm met een VGA-kabel aansluiten op deze adapter.

Hierop sluit u de notebookcomputer aan.

Hierop wordt de ac-adapter aangesloten.

## Systeemvereisten

Om de port replicator te kunnen gebruiken, moet uw computer aan de volgende systeemvereisten vol-

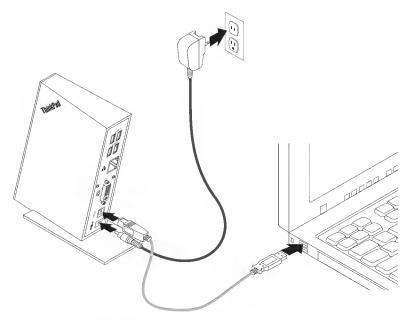
- Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP, Microsoft Windows Vista<sup>®</sup>, of Microsoft Windows 7
- Minimaal 512 MB geheugen voor Windows XP
- Minimaal 1 GB geheugen voor Windows Vista en Windows 7
- Intel<sup>®</sup> Pentium<sup>®</sup> 4-microprocessor of meer recent
- · CD- of DVD-station
- Minimaal 10 MB vrije schijfruimte op het vasteschijfstation
- · Een beschikbare USB 2.0-aansluiting

# Hoofdstuk 2. Installatie van de ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video

In dit hoofdstuk vindt u informatie over het aansluiten van de port replicator op uw notebookcomputer en over de installatie en het verwijderen van het stuurprogramma.

## De port replicator aansluiten op uw notebookcomputer

In dit hoofdstuk vindt u informatie over het aansluiten van de port replicator op uw notebook met de acadapter en de USB-kabel.



U sluit de port replicator als volgt aan op uw notebookcomputer:

- 1. Sluit de dc-stekker van de ac-adapter aan op de port replicator.
- 2. Steek de stekker van de ac-adapter in het stopcontact. Het lampje voor spanning en verbinding gaat aan en kleurt amber.

**Opmerking:** Controleer of de port replicator correct is aangesloten op de ac-adapter. Als de port replicator niet aan staat, kunt u hem niet gebruiken.

- 3. Sluit de USB B-stekker van de USB-kabel aan op de USB B-contrastekker van de port replicator.
- 4. Sluit de USB A-stekker van de USB-kabel aan op een beschikbare USB-aansluiting van de notebookcomputer. Het lampje voor spanning en verbinding wordt groen.

**Opmerking:** De port replicator levert geen stroom voor de notebook als deze is aangesloten.

## Het stuurprogramma installeren onder Windows

Nadat u de port replicator hebt aangesloten op de notebookcomputer, kunt u het stuurprogramma van de *Software and User Guide CD* installeren.

© Copyright Lenovo 2009, 2010

Om het stuurprogramma te installeren onder Windows XP, Windows Vista, of Windows 7, doet u het volgende:

- 1. Sla alle open bestanden op en sluit alle programma's af.
- 2. Plaats de Software and User Guide CD en voer een van de volgende stappen uit:
  - Als de CD automatisch start, gaat u verder met stap 3.
  - Als het venster AutoPlay opent, klikt u op **Starten.bat**. Ga naar stap 3.
  - Als de CD niet automatisch start, gaat u naar **Mijn computer** of **Computer**, bladert u naar het CD/DVD-station en dubbelklikt u op **Starten.bat**.
- 3. Als Internet Explorer<sup>®</sup> met een waarschuwingsbericht komt, klikt u op **Ja** zodat de CD actieve content kan uitvoeren.
- 4. Selecteer de taal.
- 5. Klik aan de linkerkant van het venster op Software.
- 6. Volg de aanwijzingen op het scherm.
- 7. Start uw computer opnieuw op na het bericht dat het proces is voltooid. Het systeem detecteert de port replicator automatisch en configureert hem. De video-uitgang van de port replicator wordt automatisch ingeschakeld als de configuratie is voltooid.

## Het stuurprogramma verwijderen onder Windows

In dit gedeelte vindt u instructies voor het verwijderen van het stuurprogramma uit Windows XP, Windows Vista of Windows 7.

U verwijdert het stuurprogramma als volgt:

- 1. Sluit alle toepassingen af die gebruik maken van de port replicator.
- 2. Klik op Start → Programma's of Alle programma's → ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video → Uninstall ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video.
- 3. Klik op **Volgende** en volg de instructies op het computerscherm om het stuurprogramma te verwijderen
- 4. Start de computer indien nodig opnieuw op.

## Hoofdstuk 3. Gebruik van de ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video

In dit hoofdstuk vindt u informatie over het gebruik van de aansluitingen voor audio, USB en DVI-I-videouitgang, de DVI-I to VGA-adapter en de Ethernet-aansluiting van de port replicator.

U kunt apparaten aansluiten op de desbetreffende poorten van de port replicator terwijl uw notebookcomputer aan staat. Gewoonlijk duurt het enkele seconden voordat de notebook het nieuwe apparaat herkent.

### Gebruik van de audio-aansluitingen

De audio-aansluitingen op de port replicator bestaan uit een aansluiting voor microfoon (rood) en een aansluiting voor een hoofdtelefoon (groen).

U gebruikt de audio-aansluitingen van de port replicator als volgt:

- 1. Sluit de microfoon aan op de aansluiting ervoor op de port replicator.
- 2. Sluit de hoofdtelefoon of de luidsprekers aan op de aansluiting ervoor op de port replicator.

**Opmerking:** De audio-aansluitingen op de port replicator worden automatisch aangezet als u de port replicator correct hebt aangesloten en het stuurprogramma hebt geïnstalleerd. Als u echter niets hoort via hoofdtelefoon of luidsprekers die zijn aangesloten op de port replicator, kunt u de audio-aansluitingen van de port replicator handmatig inschakelen. Zie "Handmatig inschakelen van de audio-aansluitingen" op pagina 9.

## Gebruik van de USB 2.0-aansluitingen

Sluit een USB-apparaat met een USB-kabel aan op een van de vijf USB-aansluitingen op de port replicator.

Als het apparaat correct is aangesloten op de USB-aansluiting van de port replicator, wordt er een bericht afgebeeld in het informatiegebied van de taakbalk. Dit geeft aan dat het USB-apparaat is aangesloten op het systeem.

## Gebruik van de DVI-I-video-uitgang

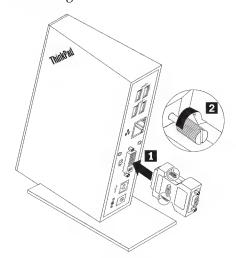
Sluit de DVI-kabel van een extern beeldscherm aan op de DVI-I-uitgang van de port replicator.

U hoeft de verbinding tussen de port replicator en uw notebook niet elke keer te verbreken als u het DVI-beeldscherm aansluit op de DVI-I-uitgang op de port replicator.

© Copyright Lenovo 2009, 2010

## Gebruik van de DVI-I naar VGA-adapter

Bij de port replicator is een DVI-I naar VGA-adapter geleverd; deze ondersteunt een verbinding met een extern beeldscherm met een VGA-aansluiting.



U kunt de DVI-I naar VGA-adapter als volgt gebruiken:

- 1. Sluit de DVI-I naar VGA-adapter aan op de DVI-I-videouitgang van de port replicator.
- 2. Draai de twee schroeven van de DVI-I naar VGA-adapter vast.
- 3. Sluit de VGA-stekker van het externe beeldscherm aan op de DVI-I naar VGA-adapter.

U kunt de video-instellingen wijzigingen en daarmee uw gebruik van de port replicator aanpassen. Zie "Werken met het hulpprogramma voor de ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video" op pagina 8.

**Opmerking:** U verkrijgt de beste resultaten door het externe beeldscherm af en toe bij te stellen om de instellingen van het beeldscherm af te stemmen op de video-uitvoer van de port replicator. Meer informatie over de procedure voor bijstelling vindt u in de documentatie bij het externe beeldscherm.

## Gebruik van de Ethernet-aansluiting

Sluit een standaarde 10 Mbps/100 Mbps Ethernet-stekker aan op de aansluiting van de port replicator en wacht tot het apparaat volledig is geconfigureerd door Windows.

De twee LED's op de port replicator geven de status van de Ethernet-verbinding aan:

Lampje	Kleur	Beschrijving
Energiebeheer en voeding	Groen	Aan voor 100 Mbps. Uit voor 10 Mbps of niet aangesloten.
Koppeling	Groen	Geeft LAN-activiteit aan. Knippert als er gegevens worden uitgewisseld tussen het LAN en de hostcomputer.

# Hoofdstuk 4. Werken met de ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video

Dit hoofdstuk geeft informatie over de functie voor video-uitvoer van de port replicator en instructies over het gebruik van het hulpprogramma voor de ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video; met dit programma configureert u de port replicator voor uw eisen.

### Uitleg over de werkstanden voor video-uitvoer

De port replicator werkt met twee video-uitvoerstanden:

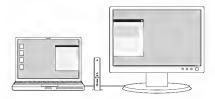
- Uitgebreide werkstand
- · Gespiegelde werkstand

De port replicator gebruikt standaard de uitgebreide werkstand voor uitvoer van video.

### **Uitgebreide werkstand**

In de uitgebreide werkstand verdeelt u de weergave over meerdere beeldschermen. Er zijn twee opties bij het gebruik van de uitgebreide werkstand:

• System - Primary: In deze werkstand is het beeldscherm van uw notebook het primaire beeldscherm en het externe beeldscherm het secundaire beeldscherm.



• **Second Display - Primary**: In deze werkstand is het externe beeldscherm het primaire beeldscherm en is het beeldscherm van de notebook het secundaire beeldscherm.



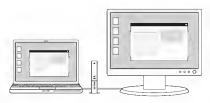
In de uitgebreide werkstand kunt u vensters van het ene naar het andere scherm slepen. U kunt uw productiviteit ook als volgt verhogen:

- E-mails lezen op het ene scherm en de bijlagen openen op het andere.
- Een spreadsheet spreiden over beide beeldschermen.
- Bij het bewerken van afbeeldingen het werkgebied vergroten door alle paletten en werkbalken op het tweede beeldscherm te plaatsen.
- Het bureaublad geopend houden op het ene beeldscherm en een DVD afbeelden op het andere.

## Gespiegelde werkstand (Mirror)

In de gespiegelde werkstand wordt het beeld op het scherm van uw notebookcomputer gekloond op het externe beeldscherm.

© Copyright Lenovo 2009, 2010



De port replicator selecteert voor het externe beeldscherm automatisch de instellingen (resolutie, kleurkwaliteit en verversingsfrequentie) die de beste resolutie garanderen op basis van de instellingen op uw notebookcomputer.

## Schakelen tussen de uitvoerstanden voor video met de schakelaar voor beeldschermstand

Om te wisselen tussen de uitgebreide en de gespiegelde werkstand, drukt u op de schakelaar voor beeldschermstand aan de voorkant van de port replicator.

Het beeldschermlampje dat groen oplicht geeft de werkstand aan die u hebt ingeschakeld. Het overschakelden tussen de uitgebreide en de gespiegelde werkstand duurt enige seconden. Tijdens het wisselen branden de lampjes voor weergavestand afwisselend, totdat de port replicator klaar is met de configuratie van de geselecteerde werkstand. U kunt wachten tot de nieuwe instellingen van kracht zijn en daarna besluiten of u de video-instellingen van de port replicator wilt wijzigen of niet.

## Werken met het hulpprogramma voor de ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video

Met het hulpprogramma kunt u schakelen tussen de uitgebreide en de gespiegelde werkstand, de resolutie van het externe beeldscherm instellen in de uitgebreide werkstand, de instellingen van de audioaansluitingen wijzigen en de video-uitvoer van de port replicator uitschakelen.

**Opmerking:** De instellingen die u voor de port replicator hebt geconfigureerd, blijven bewaard zodat ze worden gebruikt telkens wanneer u de notebook weer aansluit. Deze functie is handig als u uw notebook op meerdere port replicators aansluit. Als u bijvoorbeeld een notebook zowel thuis als op uw werk gebruikt, kunt u op beide werkplekken gebruik maken van port replicators. Daarna sluit u gewoon uw notebook aan op de port replicator van de locatie waar u bent en kunt u beginnen met werken.

#### Schakelen tussen de werkstanden voor video-uitvoer

Afhankelijk van uw besturingsprogramma doet u een van de volgende dingen om de uitvoerwerkstand voor video te veranderen:

#### Voor Windows XP of Windows Vista:

- 1. Klik op het pictogram van **ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video** in het berichtengebied van de taakbalk. Er wordt een voorgrondvenster geopend.
- 2. Selecteer Extend (uitgebreid) of Mirror (gespiegeld).

Opmerking: Als u de uitgebreide stand gebruikt, bepaalt u welk beeldscherm u wilt gebruiken als primair en welk als secundair beeldscherm. Selecteer daarna "System - Primary" of "Second Display - Primary."

#### **Voor Windows 7:**

- 1. Klik op het pictogram van **ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video** in het berichtengebied van de taakbalk.
- 2. Selecteer Advanced Display Settings.
- 8 Handleiding bij ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video

3. In de vervolgkeuzelijst Multiply displays - selecteert u duplicate these displays naar spiegelwerkstand en selecteert u extend these displays naar uitgebreide werkstand.

Opmerking: U kunt ook show desktop only on 1 of show desktop only on 2 om het bureaublad alleen op het doelscherm af te beelden.

#### Resolutie van het externe beeldscherm instellen

In de gespiegelde werkstand kunt u de resolutie van uw notebook instellen, waarna deze instelling wordt toegepast op zowel het beeldscherm van de notebook als het externe beeldscherm. In de uitgebreide werkstand kunt u de resolutie van het externe beeldscherm instellen.

Om de resolutie van het externe beeldscherm in te stellen, doet u een van de volgende dingen, afhankelijk van het besturingssysteem:

#### Voor Windows XP of Windows Vista:

- 1. Klik op het pictogram van ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video in het berichtengebied van de taakbalk. Er wordt een voorgrondvenster geopend.
- 2. Selecteer Resolution en kies een van de opties voor het externe beeldscherm. "1920 x 1200" betekent bijvoorbeeld een resolutie van 1920 pixels bij 1200 pixels.

#### **Voor Windows 7:**

- 1. Klik op het pictogram van ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video in het berichtengebied van de taakbalk.
- 2. Selecteer Advanced Display Settings.
- 3. In het vak met Resolution schuift u de regelaar omhoog of omlaag om de resolutie van het externe beeldscherm te veranderen.

## Handmatig inschakelen van de audio-aansluitingen

U schakelt de audio-aansluitingen van de port replicator als volgt handmatig in:

- 1. Klik op het pictogram van ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video in het berichtengebied van de taakbalk.
- 2. Selecteer Audio. Onder Windows XP wordt het venster Eigenschappen voor geluid en audio-apparaten geopend. Onder Windows Vista en Windos 7 ziet u het venster Geluid.
- 3. Afhankelijk van uw besturingsprogramma zet u een van de volgende stappen:
  - Voor Windows XP:
    - a. Klik op de tab **Audio**.
    - b. Selecteer een USB-apparaat voor audio lijn-uit in de lijst Geluidsweergave en selecteer een USBapparaat voor audio lijn-in in de lijst Geluidsopname.
  - Voor Windows Vista of Windows 7:

Klik op de tab Weergave om een USB-apparaat voor audio lijn-uit te selecteren en klik op de tab Geluidsopname om een USB-apparaat voor audio lijn-in te selecteren.

## Weergave-instellingen wijzigen

U wijzigt de weergave-instellingen als volgt:

- 1. Klik op het pictogram van ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video in het berichtengebied van de taakbalk. Er wordt een voorgrondvenster geopend.
- 2. Selecteer Advanced Display Settings om het venster Display Properties (of Display Settings) te openen. In dit venster kunt u het beeldscherm activeren en andere toepasselijke instellingen maken voor aanpassing van de video-uitvoer.

#### Uitschakelen van de functie voor video-uitvoer

Als u de functie voor uitvoer van video wilt uitschakelen op de port replicator, doet u het volgende:

- 1. Klik op het pictogram van **ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video** in het berichtengebied van de taakbalk. Er wordt een voorgrondvenster geopend.
- 2. Voor Windows XP en Vista selecteert u USB Video Off om de video-uitvoerfunctie van de port replicator uit te schakelen. Voor Windows 7 kunt u in de lijst Multiple displays ook show desktop only on 1 of show desktop only on 2 kiezen om het bureaublad alleen op het doelscherm af te beelden.

## Ondersteunde verversingsfrequenties

In de onderstaande tabel ziet u de verversingsfrequenties die door de port replicator worden ondersteund bij diverse resoluties en kleurdiepten.

	Onderste	Ondersteunde verversingsfrequenties				
Resolutie	16-bit kleurdiepte	32-bit kleurdiepte				
640 X 480	60	60				
800 X 600	60, 75	60, 75				
1024 X 768	60, 75	60, 75				
1280 X 720	60	60				
1280 X 768	60	60				
1280 X 800	60	60				
1280 X 1024	60, 75	60, 75				
1400 X 900	60	60				
1400 X 1050	60	60				
1600 X 1200	60	60				
1680 X 1050	60	60				
1920 X 1080	60	60				
1920 X 1200	60	60				

#### Opmerkingen:

- 1. Resolutie geeft het aantal horizontale en verticale pixels aan dat wordt afgebeeld op het scherm.
- 2. Kleurdiepte geeft het aantal verschillende kleuren aan dat gelijktijdig op het scherm kan worden afgebeeld. Hoe groter de kleurdiepte, hoe beter de kwaliteit.
- 3. Verversingsfrequentie (ook wel verticale frequentie genoemd) is de snelheid waarmee het hele beeld op het scherm opnieuw wordt opgebouwd.

## Hoofdstuk 5. Problemen oplossen

Dit hoofdstuk geeft hints en tips voor oplossing van eventuele problemen met de port replicator. Controleer eerst de volgende items om te proberen een probleem op te lossen.

#### Algemeen

- 1. Het lampje voor spanning en verbinding van de port replicator brandt niet.
  - Controleer of de ac-adapter van de port replicator correct is aangesloten op de port replicator en op een stopcontact met spanning. Gebruik nooit een andere ac-adapter dan die welke bij de port replicator is geleverd.
- 2. Uw notebookcomputer herkent de port replicator niet en het lampje voor spanning en verbinding blijf amber branden.
  - Ontkoppel de USB 2.0-kabel van de notebookcomputer, wacht minimaal vijf seconden en sluit de kabel dan weer aan. Als het probleem blijft bestaan, kunt u proberen of het helpt als u de USB 2.0-kabel aansluit op een andere USB 2.0-aansluiting van uw notebookcomputer.
- 3. De beeldschermindicators en en zijn beide aan en de port replicator werkt niet correct.

  Dit geeft aan dat er een probleem is met de port replicator. Verbreek al de aansluitingen met de port replicator en sluit daarna de port replicator weer aan op de ac-adapter en uw notebookcomputer met de geleverde USB-kabel.

#### Video-uitvoer

- 1. Het scherm van het beeldscherm is leeg.
  - Controleer of de notebookcomputer die is aangesloten op de port replicator correct werkt en niet in standby of slaapstand is. Staat de notebookcomputer wél in de spaarstand Standby of de slaapstand, dan blijft het scherm altijd leeg.
  - Controleer of de beeldschermstuurprogramma's zijn geïnstalleerd volgens de installatieprocedure en
    of het pictogram van de port replicator zichtbaar is in het berichtengebied van de taakbalk.
  - Controleer of de functie voor video-uitvoer niet uitgeschakeld is.
  - Controleer de volgende verbindingen:
    - De USB 2.0-kabel moet correct aangesloten zijn op de notebookcomputer.
    - De USB 2.0-kabel moet correct aangesloten zijn op de port replicator.
    - De ac-adapter moet correct zijn aangesloten op de port replicator en een stopcontact met spanning.
    - De videokabel moet correct zijn aangesloten op de DVI-I-videouitgang. Als een VGA-verbinding wordt gebruikt, moet de DVI-I naar VGA-adapter met beide schroeven zijn vastgezet.
  - Als het probleem blijft, ontkoppelt u alle verbindingen met de port replicator, verwijdert u de stuurprogramma's van de port replicator en installeert u de stuurprogramma's vervolgens opnieuw.
- 2. Als u in de uitgebreide werkstand werkt en videoclips afspeelt, is er slechts één clip tegelijk zichtbaar.
  - In de uitgebreide werkstand kan er slechts één afspeelprogramma voor videoclips tegelijk worden gebruikt. Worden er meerdere clips tegelijk afgespeeld, dan is er daarvan slechts één zichtbaar voor de gebruiker. Dit geldt ook voor webpagina's waarop videoclips worden afgespeeld. Om deze webpagina's te bekijken, moet u één pagina verplaatsen naar het scherm van de notebookcomputer en de andere naar het externe beeldscherm.
- 3. U kunt geen DVD afspelen op het externe beeldscherm maar wel op het beeldscherm van de notebook.

Sommige notebookcomputers ondersteunen het COPP-protocol (certified output protection protocol) niet en in dat geval kunt u de beveiligde DVD niet op het externe beeldscherm afspelen dat is aangesloten op de port replicator.

Om de DVD af te spelen op het externe beeldscherm, sluit u het externe beeldscherm aan op de VGAverbinding van uw notebookcomputer en breidt u de weergave uit naar het externe beeldscherm. Meer informatie over het wijzigen van de weergave-instellingen vindt u onder "Weergave-instellingen wijzigen" op pagina 9.

#### Audio

Er komt geen geluid uit de luidsprekers van de notebookcomputer of u kunt de audio-uitgangen van de notebookcomputer niet gebruiken.

Als de port replicator is aangesloten, schakelen Thinkpad- en andere Lenovo-notebookcomputers automatisch over op USB audio. Daarbij worden de ingebouwde luidsprekers en audiopoorten van de notebookcomputer uitgeschakeld.

U schakelt de ingebouwde luidsprekers en audio-aansluitingen van de notebookcomputer als volgt in:

- 1. Klik op het pictogram van ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video in het berichtengebied van de taakbalk. Er wordt een voorgrondvenster geopend.
- 2. Selecteer Audio. Onder Windows XP wordt het venster Eigenschappen voor geluid en audio-apparaten geopend. Onder Windows Vista en Windos 7 ziet u het venster Geluid.
- 3. Afhankelijk van uw besturingsprogramma zet u een van de volgende stappen:
  - Voor Windows XP:
    - a. Klik op de tab Audio.
    - b. Selecteer een ingebouwd apparaat voor audio in de lijst Geluidsweergave en selecteer een ingebouwd apparaat voor audio in de lijst Geluidsopname.
  - Voor Windows Vista of Windows 7: Klik op de tab Weergave en selecteer een ingebouwd audioapparaat. Klik daarna op de tab **Geluidsopname** en selecteer een ander ingebouwd audioapparaat.

#### Opmerkingen:

- 1. Om de nieuwe instellingen te activeren, sluit u het programma dat momenteel gebruik maakt van het audio-apparaat en start u dat programma opnieuw.
- 2. De instellingen die u hebt aangepast, blijven behouden totdat u ze een volgende keer weer wijzigt.

#### **Ethernet**

Er verschijnt een geel uitroepteken bij het USB-ethernetapparaat in het venster voor apparaatbeheer.

Opmerking: om de port replicator in het venster voor apparaatbeheer af te beelden, klikt u met rechts op Deze Computer en selecteert u Beheren om het venster voor beheer van de computer te openen; selecteer Apparaatbeheer in het linkervenster. De apparaten verschijnen in het rechter venster). Alle apparaten in de computer worden in het rechter venster afgebeeld.

Het gele uitroepteken verschijnt als u het Windows-besturingssysteem XP Service Pack 2 (SP2) gebruikt. Dit is een beperking van Windows XP Service Pack 2. Dit probleem is verholpen onder Windows XP Service Pack 3 (SP3) en onder Windows Vista.

U kunt twee patches downloaden vanaf de officiële Microsoft-website en de patches installeren om het probleem op te lossen. Dit zijn de links:

- http://support.microsoft.com/kb/901122/
- http://support.microsoft.com/kb/890927/

## Bijlage A. Service en ondersteuning

Hieronder leest u welke technische ondersteuning er beschikbaar is voor uw product, tijdens de garantieperiode of gedurende de levensduur van het product. Raadpleeg de garantiebepalingen van Lenovo voor de volledige garantievoorwaarden.

## Technische ondersteuning via internet

Online technische ondersteuning is beschikbaar tijdens de levensduur van het product. Ga naar: http://www.lenovo.com/support

Tijdens de garantieperiode is er hulp beschikbaar voor vervanging of inruil van defecte componenten. Als uw optie daarnaast is geïnstalleerd in een Lenovo-computer, hebt u mogelijk recht op service op uw locatie. Een servicemedewerker kan u helpen bij het vaststellen van het beste alternatief.

## Telefonische technische ondersteuning

Ondersteuning van installatie en configuratie via het Customer Support Center blijft beschikbaar tot 90 dagen nadat deze optie uit de markt is teruggetrokken. Daarna wordt de ondersteuning ingetrokken of beschikbaar gesteld tegen betaling, zulks ter beoordeling door Lenovo. Aanvullende ondersteuning is ook beschikbaar tegen een gereduceerd tarief.

Zorg ervoor dat u, op het moment dat u contact opneemt met technische ondersteuning van Lenovo, de volgende gegevens bij de hand hebt: de naam en het nummer van de optie in kwestie, het aankoopbewijs, de naam van de fabrikant van uw computer, het modelnummer, serienummer en handboek van uw computer, de exacte tekst van alle eventuele foutberichten, een beschrijving van het probleem, en informatie over de hardware- en softwareconfiguratie van uw systeem.

Mogelijk wil de servicemedewerker stap voor stap het probleem met u doornemen terwijl u achter de computer zit.

Land of regio	Taal	Telefoonnummer
Afrika		Afrika +44 (0)1475-555-055 Zuid-Afrika +27-11-3028888, 0800110756 en +27-11-3027252 Centraal Afrika Neem contact op met de dichtstbijzijnde Business Partner
Argentinië	Spaans	0800-666-0011
Australië	Engels	131-426
Oostenrijk	Duits	43 810-100654 (Garantieservice en ondersteuning)
België	Nederlands	02-225-3611 (Garantieservice en ondersteuning)
	Frans	02-225-3611 (Garantieservice en ondersteuning)
Bolivia	Spaans	0800-10-0189
Brazilië	Braziliaans Portugees	Gesprekken uit de regio Sao Paulo (11) 3889-8986 Gesprekken van buiten de regio Sao Paulo 0800-701-4815

© Copyright Lenovo 2009, 2010 13

Land of regio	Taal	Telefoonnummer			
Brunei	Engels, Bahasa Melayu	801-1041			
Canada	Engels, Frans	1-800-565-3344			
Caraïbisch gebied (Bermuda, Jamaica, Tortola)	Engels	1-877-426-7378			
Chili	Spaans	800-361-213 of 188-800-442-488 Gratis			
China	Mandarijn	Terugname van ThinkPad®-batterij 8008103315 (Gratis) 86-10-58859595			
		Technical Support Line 800-990-8888 86-10-58851110 Terugname van ThinkPad-batterij			
China (Hongkong S.A.R.)	Kantonees, Engels,	Terugname van ThinkPad-batterij 2516-3900 (Hongkong)			
	Mandarijn	ThinkPad (Hotline technische inlichtingen): 2516-3939 (Hongkong)			
		ThinkPad Service Center: 2825-6580 (Hongkong)			
		ThinkCentre® Zakelijke PC: 8205-0333 (Hongkong)			
		Multimedia Home PC: 800-938-228 (Hongkong)			
China (Macau S.A.R.)	Kantonees, Engels, Mandarijn	Terugname van ThinkPad-batterij 0800-839 (Macau)			
		ThinkPad (Hotline technische inlichtingen): 0800-839 (Macau)			
		ThinkPad Service Center: 2871-5399 (Macau)			
		ThinkCentre Commercial PC: 795-9892 (Macau)			
		Multimedia Home PC: 0800-336 (Macau)			
Colombia	Spaans	1-800-912-3021			
Costa Rica	Spaans	0-800-011-1029			
Kroatië		0800-0426			
Cyprus		+357-22-841100			
Tsjechië		+420-2-7213-1316			
Denemarken	Deens	7010-5150 (Garantieservice en ondersteuning)			
Dominicaanse Republiek	Spaans	1-866-434-2080			
Ecuador	Spaans	1-800-426911			
Egypte		+202-35362525			
El Salvador	Spaans	800-6264			

Land of regio	Taal	Telefoonnummer
Estland		+372 66 00 800 +372 6776793
Finland	Fins	+358-800-1-4260 (Garantieservice en ondersteuning)
France	Frans	Hardware 0810-631-213 (Garantieservice en ondersteuning)
		Software 0810-631-020 (Garantieservice en ondersteuning)
Duitsland	Duits	01805-004618
Griekenland		+30-210-680-1700
Guatemala	Spaans	1800-624-0051
Honduras	Spaans	Tegucigalpa: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234
Hongarije	Engels, Hongaars	+36 1 3825716 +36 1 3825720
India	Engels	1800-425-2666 +91-80-2535-9182
Indonesië	Engels, Bahasa Indonesia	021 5238 823 001-803-606-282 (Alleen lokaal nummer) +603 8315 6859 (DID)
Ierland	Engels	01-881-1444 (Garantieservice en ondersteuning)
Israël	Hebreeuws, Engels	Terugname van ThinkPad-batterij 972-3-5313742 (03-5313742)
	Hebreeuws, Engels	+972-3-531-3900 - Givat Shmuel Service Center
Italië	Italiaans	+39-800-820094 (Garantieservice en ondersteuning)
Japan		Terugname van ThinkPad-batterij 0120-277-874
	Japans, Engels	PC-producten, geen belkosten: 0120-20-5550 Internationaal: +81-46-266-4716 Opmerking: Bovenstaande nummers worden in het Japans aangenomen. Voor telefonische ondersteuning in het Engels wacht u tot de Japanse stem is uitgesproken en er een telefoniste aan de lijn komt. Vraag om "English support please"; u wordt dan doorverbonden met een Engels-sprekende telefonist(e).
	Japans	IntelliStation en xSeries Binnen Japan en internationaal: +81-46-266-1358
	Japans	PC-software 0120-558-695 (Internationale gesprekken: +81-44-200-8666)
Korea	Koreaans	1588-6782
Letland		+371 7070360
Litouwen		+370 5 278 66 00
Luxemburg	Frans	+352-360-385-343
Maleisië	Engels, Bahasa Melayu	1800-88-1889 (Alleen lokaal nummer) +603 8315 6855 (DID)

Land of regio	Taal	Telefoonnummer
Malta		+35621445566
Mexico	Spaans	001-866-434-2080
Midden-Oosten		+44 (0)1475-555-055
Nederland	Nederlands	+31-20-514-5770
Nieuw-Zeeland	Engels	0800-733-222
Nicaragua	Spaans	001-800-220-1830
Noorwegen	Noors	8152-1550 (Garantieservice en ondersteuning)
Panama	Spaans	206-6047
		001-866-434-2080 (Lenovo Customer Support Center - geen gesprekskosten)
Peru	Spaans	0-800-50-866
Filippijnen	Engels, Filippijns	1800-1601-0033 (Alleen lokaal nummer) +603 8315 6858 (DID)
Polen	Pools	Algemeen nummer +48 22 760-73-00
Portugal	Portugees	+351 21 892 7046
Roemenië		+4-021-224-4015
Rusland	Russisch	Moskou +7 (495) 258 6300 Geen gesprekskosten 8 800 200 6300
Singapore	Engels	800 6011 343 (Alleen lokaal nummer) +603 8315 6856 (DID)
Slowakije		+421-2-4954-5555
Slovenië	Sloveens	+386-1-200-50-60
Spanje	Spaans	91-714-7983 0901-100-000
Sri Lanka	Engels	+9411 2493547 +9411 2493548
Zweden	Zweeds	077-117-1040 (Garantieservice en ondersteuning)
Zwitserland	Duits, Frans, Italiaans	0800-55-54-54 (Garantieservice en ondersteuning)
Taiwan	Mandarijn	886-2-8723-9799 0800-000-700
Thailand	Thai, Engels	1-800-060-066 (Alleen lokaal nummer) 66 2273 4088 +603 8315 6857 (DID)
Trinidad en Tobago	Engels	1-800-645-3330
Turkije	Turks	00800-4463-2041
Verenigd Koninkrijk	Engels	08705-500-900 (Standaard garantieondersteuning)
Verenigde Staten	Engels	1-800-426-7378 Voor Aptiva 2270- of NetVista 2276-systemen: 1-800-584-9182

Land of regio	Taal	Telefoonnummer
Uruguay	Spaans	000-411-005-6649
Venezuela	Spaans	0-800-100-2011
Vietnam	Vietnamees, Engels	Noordelijk gebied en Hanoi City: 844 3 946 2000 of 844 3 942 6457 Zuidelijk gebied en Ho Chi Minh City: 848 3 829 5160 of 844 3 942 6457

## Bijlage B. Lenovo Beperkte Garantie

#### L505-0010-01 04/2008

Deze Lenovo Beperkte Garantie is uitsluitend van toepassing op hardwareproducten van het merk Lenovo die u aanschaft voor uw eigen gebruik en niet voor wederverkoop. Deze Lenovo Beperkte Garantie is in andere talen beschikbaar op www.lenovo.com/warranty.

#### Wat door deze Garantie wordt gedekt

Lenovo garandeert dat ieder hardwareproduct dat u aanschaft bij normaal gebruik tijdens de garantieperiode vrij is van materiaal- en fabricagefouten. De garantieperiode voor het product vangt aan op de oorspronkelijke aankoopdatum zoals aangegeven op uw verkoopbon of factuur, tenzij Lenovo u schriftelijk anders te kennen geeft. De garantieperiode en het type service die gelden voor uw product, worden hieronder aangegeven, in de sectie genaamd **Garantie-Informatie**.

DEZE GARANTIE IS DE ENIGE GARANTIE EN TREEDT IN DE PLAATS VAN ALLE OVERIGE GARANTIES EN VOORWAARDEN, UITDRUKKELIJK OF STILZWIJGEND, MET INBEGRIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, DIE VOOR VERHANDELBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. IN SOMMIGE STATEN OF JURISDICTIES IS HET UITSLUITEN VAN UITDRUKKELIJKE OF STILZWIJGENDE GARANTIES NIET TOEGESTAAN, ZODAT DE VOORGAANDE UITSLUITING WELLICHT NIET OP U VAN TOEPASSING IS. IN DAT GEVAL GELDEN DERGELIJKE GARANTIES UITSLUITEND VOOR ZOVER WETTELIJK VEREIST EN ZIJN ZE IN DUUR BEPERKT TOT DE DUUR VAN DE GARANTIEPERIODE. NA DIE PERIODE VERVALT ELK RECHT OP GARANTIE. IN SOMMIGE STATEN OF JURISDICTIES IS HET BEPERKEN VAN DE DUUR VAN STILZWIJGENDE GARANTIES NIET TOEGESTAAN, ZODAT DE VOORGAANDE BEPERKING VAN DE DUUR WELLICHT NIET OP U VAN TOEPASSING IS.

#### Hoe u garantieservice aanvraagt

Indien het product gedurende de garantieperiode niet functioneert zoals gegarandeerd, kunt u garantieservice bekomen door contact op te nemen met Lenovo of een geautoriseerde serviceverlener. Deze worden aangeduid met de term "Serviceverlener". Een lijst van Serviceverleners en hun telefoonnummers is beschikbaar op <a href="https://www.lenovo.com/support/phone">www.lenovo.com/support/phone</a>.

Garantieservice kan mogelijk niet op alle locaties beschikbaar zijn en kan van locatie tot locatie verschillend zijn. Buiten de normale servicegebieden van een Serviceverlener kunnen er kosten in rekening worden gebracht. Neem contact op met een plaatselijke Serviceverlener voor locatie-specifieke informatie.

#### Wat uw Serviceverlener doet om de problemen op te lossen

Wanneer u contact opneemt met een Serviceverlener, dient u de opgegeven procedures voor probleembepaling en -oplossing te volgen.

Uw Serviceverlener zal proberen uw probleem op te sporen en op te lossen via telefonische assistentie, e-mail of via hulp op afstand. Uw Serviceverlener kan u instrueren bepaalde software-updates te downloaden en te installeren.

Sommige problemen kunnen worden opgelost met een vervangend onderdeel dat u zelf installeert, een "Customer Replaceable Unit" of "CRU" genaamd. Indien dat het geval is, verzendt uw Serviceverlener de CRU naar u zodat u die zelf kunt installeren.

© Copyright Lenovo 2009, 2010 19

Indien uw probleem niet telefonisch of op afstand kan worden opgelost, noch via het aanbrengen van software-updates of door het installeren van een CRU door uzelf, zal uw Serviceverlener zorgen voor de service onder het type garantie dat voor het product is aangegeven in de sectie "Garantie-Informatie".

Indien uw Serviceverlener vaststelt dat hij niet in staat is uw product te herstellen, zal uw Serviceverlener het product vervangen door een product dat functioneel ten minste gelijkwaardig is.

Indien uw Serviceverlener vaststelt dat hij niet in staat is uw product te herstellen of te vervangen, is uw enige verhaalmiddel het product terug te brengen naar de plaats van aanschaf of naar Lenovo, voor een terugbetaling van de aanschafprijs.

#### Vervanging van een Product of een onderdeel

Wanneer de garantieservice het vervangen van een product of een onderdeel daarvan met zich meebrengt, wordt het product of onderdeel dat is vervangen eigendom van Lenovo en wordt het vervangende product of onderdeel uw eigendom. Lenovo-producten en onderdelen komen alleen in ongewijzigde staat in aanmerking voor vervanging. Het vervangende product of onderdeel is mogelijk niet nieuw, maar verkeert in goed werkende staat en is functioneel tenminste gelijkwaardig aan het oorspronkelijke product of onderdeel. Het vervangende product of onderdeel valt onder de garantie gedurende de resterende garantieperiode van het oorspronkelijke product.

Voordat uw Serviceverlener tot vervanging van een product of een onderdeel daarvan overgaat, dient u:

- 1. alle voorzieningen, onderdelen, opties, wijzigingen en aansluitingen die niet onder de garantieservice vallen, te verwijderen;
- 2. ervoor te zorgen dat het product of onderdeel vrij is van wettelijke verplichtingen of beperkingen die haar vervanging in de weg staan; en
- 3. wanneer het product of onderdeel niet uw eigendom is, ervoor te zorgen dat de eigenaar u autoriseert om uw Serviceverlener service te laten verlenen aan het product of onderdeel.

#### Uw aanvullende verantwoordelijkheden

Indien van toepassing, en voordat de service wordt verleend, dient u:

- 1. de door uw Serviceverlener vastgestelde procedures voor het indienen van een verzoek om serviceverlening te volgen;
- 2. zorg te dragen voor een backup of veilige opslag van alle programma's en gegevens die zich in het product bevinden;
- 3. uw Serviceverlener alle systeemsleutels of wachtwoorden te verstrekken en voldoende, vrije en veilige toegang te verlenen om het uitvoeren van service mogelijk te maken; en
- 4. ervoor te zorgen dat alle informatie over identificeerbare of niet-identificeerbare personen ("Persoonlijke Informatie") van het product is gewist of dat u, met betrekking tot Persoonlijke Informatie die u niet hebt gewist, de toepasselijke wet- en regelgeving naleeft.

#### Gebruik van Persoonlijke Informatie

Indien u ingevolge deze garantie service ontvangt, wordt er door Lenovo informatie opgeslagen, gebruikt en verwerkt met betrekking tot uw garantieservice en uw contactgegevens, met inbegrip van naam, telefoonnummers, adres en e-mailadres. Lenovo gebruikt deze informatie voor het verlenen van service ingevolge deze garantie en voor het verbeteren van onze zakelijke relatie met u. We kunnen contact met u opnemen om te informeren naar uw tevredenheid met betrekking tot onze garantieservice of om u in te lichten omtrent terugroepingen van producten of veiligheidskwesties. Bij het vervullen van deze doelstellingen kunnen we uw informatie transfereren naar andere landen waar lenovo actief is of verstrekken aan rechtspersonen die namens ons optreden. Bovendien kunnen we uw informatie bekendmaken indien dat van rechtswege van ons wordt verlangd.

#### Wat door deze Garantie niet wordt gedekt

Het volgende wordt door deze garantie niet gedekt:

- · ononderbroken of foutloze werking van een product;
- · verlies van, of schade aan uw gegevens;
- softwareprogramma's, of deze nu bij het product zijn geleverd of naderhand zijn geïnstalleerd;
- · storingen of schade voortvloeiend uit misbruik, een ongeval, aanpassing, een ongeschikte fysieke omgeving of gebruiksomgeving, natuurrampen, spanningspieken of onjuist onderhoud door u;
- · schade die is veroorzaakt door een niet-geautoriseerde serviceprovider;
- storingen in, of schade veroorzaakt door, producten van derden, met inbegrip van die producten die Lenovo op uw verzoek verstrekt bij, of inbouwt in, een Lenovo-product; en
- technische of andere ondersteuning, zoals telefonische assistentie bij "Hoe doe ik"-vragen en vragen met betrekking tot de instelling en installatie van het product.

Deze garantie vervalt wanneer de identificatielabels van het product of van onderdelen ervan worden verwijderd of gewijzigd.

#### Beperking van aansprakelijkheid

Lenovo is uitsluitend verantwoordelijk voor verlies of beschadiging van uw product: 1) wanneer het in het bezit is van uw Serviceverlener; of 2) tijdens het vervoer ervan in die gevallen waarin de Serviceverlener verantwoordelijk is voor het vervoer.

Noch Lenovo, noch uw Serviceverlener is verantwoordelijk voor uw informatie die zich in een product bevindt, waaronder vertrouwelijke, door eigendomsrechten beschermde of persoonlijke gegevens. U dient al dergelijke gegevens van het product te verwijderen of er een backup van te maken voordat er service aan het product wordt uitgevoerd of voordat u het product retourneert.

Er kunnen zich omstandigheden voordoen waarin u, als gevolg van het doen of nalaten van Lenovo, of op basis van een andere aansprakelijkheid, gerechtigd bent uw schade op Lenovo te verhalen. In een dergelijk geval is Lenovo, ongeacht de grond waarop uw vordering is gebaseerd (met inbegrip van contractbreuk, nalatigheid, onjuiste voorstelling van zaken, of enige andere contractuele basis of op basis van onrechtmatige daad), uitsluitend aansprakelijk voor aantoonbare, werkelijke geleden schade, tot een maximum van het bedrag dat u voor het product hebt betaald. Deze beperking geldt niet voor lichamelijk letsel (met inbegrip van overlijden), noch voor schade aan roerende en onroerende zaken waarvoor Lenovo wettelijk aansprakelijk is.

Deze beperking geldt tevens voor de toeleveranciers en wederverkopers van Lenovo en voor uw Serviceverlener. Het is het maximumbedrag waarvoor Lenovo, haar toeleveranciers, wederverkopers en uw Serviceverlener gezamenlijk aansprakelijk zijn.

IN GEEN GEVAL ZIJN LENOVO, HAAR TOELEVERANCIERS, WEDERVERKOPERS OF SERVICE-VERLENER AANSPRAKELIJK VOOR HET VOLGENDE, OOK NIET INDIEN ZIJ VAN DE MOGE-LIJKHEID HIERVAN OP DE HOOGTE ZIJN GEBRACHT: 1) VORDERINGEN DOOR DERDEN TEGEN U INGESTELD; 2) VERLIES OF BESCHADIGING VAN GEGEVENS; 3) BIJZONDERE, INCI-DENTELE OF INDIRECTE SCHADE, OF ENIGE GEVOLGSCHADE, MET INBEGRIP VAN GEDERFDE WINSTEN, BEDRIJFSINKOMSTEN, GOODWILL OF VERWACHTE BESPARINGEN. AANGEZIEN IN SOMMIGE STATEN OF JURISDICTIES HET UITSLUITEN OF BEPERKEN VAN INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE NIET IS TOEGESTAAN, IS DEZE UITSLUITING OF BEPER-KING MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING.

#### Afhandeling van geschillen

Indien u het product hebt verworven in Cambodja, Indonesië, de Filippijnen, Vietnam of Sri Lanka, worden alle uit deze garantie voortvloeiende of met deze garantie samenhangende geschillen in laatste instantie afgedaan middels arbitrage die plaatsvindt in Singapore en wordt deze garantie beheerst, geïnterpreteerd en gehandhaafd overeenkomstig het Singaporees recht, ongeacht tegenstrijdige wettelijke bepalingen. Indien u het product hebt verworven in India, worden uit deze garantie voortvloeiende of

met deze garantie samenhangende geschillen in laatste instantie afgedaan middels arbitrage die plaatsvindt in Bangalore, India. De arbitrage in Singapore vindt plaats op grond van de op dat moment geldende arbitrageregels van het Singapore International Arbitration Center ("SIAC Rules"). De arbitrage in India vindt plaats overeenkomstig het vigerend recht van India. Het arbitrageoordeel is definitief en voor alle partijen bindend zonder mogelijkheid van hoger beroep. Het arbitrageoordeel is schriftelijk en vermeldt de vastgestelde feiten en de juridische conclusies. De volledige behandeling van de arbitrage, met inbegrip van alle documenten die daarin worden overlegd, vindt plaats in de Engelse taal, en de Engelstalige versie van deze garantie prevaleert in een dergelijke behandeling boven enige versie in een andere taal.

#### Overige rechten

DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN. HIERNAAST KUNT U NOG ANDERE RECHTEN HEBBEN DIE PER LAND OF PER JURISDICTIE KUNNEN VERSCHILLEN. DAARNAAST KUNT U NOG ANDERE RECHTEN HEBBEN INGEVOLGE DE TOEPASSELIJKE WETGEVING OF EEN SCHRIFTELIJKE OVEREENKOMST MET LENOVO. NIETS IN DEZE GARANTIE TAST DE WETTELIJKE RECHTEN AAN, MET INBEGRIP VAN RECHTEN VAN CONSUMENTEN ONDER NATIONALE WETGEVING INZAKE DE VERKOOP VAN CONSUMENTENGOEDEREN DIE NIET CONTRACTUEEL KAN WORDEN UITGESLOTEN OF BEPERKT.

#### Europees Economisch Gebied (European Economic Area, EEA)

Klanten in EEA-landen kunnen contact opnemen met Lenovo op het volgende adres: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slowakije. Service onder deze garantie voor een Lenovo hardwareproduct dat is aangeschaft in een EEA-land, kan worden verkregen in enig EEA-land waarin het desbetreffende product door Lenovo is aangekondigd en beschikbaar gesteld.

## Informatie over de garantie

Type product	Land of Regio van aan- schaf	Garantie- periode	Type garantieservice
ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video	Wereldwijd	1 jaar	1 en 4

Indien nodig verleent uw Serviceverlener herstel- of vervangingsservice, afhankelijk van het type garantieservice dat hieronder is beschreven voor uw product en de beschikbare service. Op welk moment de service wordt uitgevoerd, hangt af van het moment waarop u om service verzoekt, de beschikbaarheid van onderdelen en andere factoren.

Een garantieperiode van drie (3) jaar op onderdelen en één (1) jaar op arbeid betekent dat Lenovo kosteloos garantieservice zal verlenen voor:

a. onderdelen en arbeid gedurende het eerste jaar van de garantieperiode (of een langere periode indien dit wettelijk verplicht is); en

b. alleen op onderdelen op basis van vervanging in het tweede en derde jaar van de garantieperiode. Uw Serviceverlener brengt u kosten in rekening voor arbeid die in het tweede of derde jaar van de garantieperiode is verricht voor het uitvoeren van reparaties of vervangingen.

#### Typen garantieservice

#### 1. Customer Replaceable Unit ("CRU") Service

Onder CRU Service verzendt uw Serviceverlener CRU's naar u die u zelf kunt installeren. Informatie over CRU's en vervangingsinstructies worden bij uw product geleverd en zijn te allen tijde op verzoek bij Lenovo verkrijgbaar. CRU's die u zelf makkelijk kunt installeren worden Self-service CRU's genoemd terwijl Optionele-service CRU's enige kennis en tools vereisen. De installatie van Self-service CRU's valt onder uw verantwoordelijkheid. U kunt een verzoek indienen om Optionele service-CRU's, onder één van de typen garantieservice die voor uw product zijn aangegeven, te laten installeren door een Service-verlener. U kunt mogelijk een optionele serviceaanbieding aanschaffen bij Lenovo om Lenovo de Self-service CRU's voor u te laten installeren. Een lijst van de CRU's en de bijbehorende omschrijvingen vindt u in de publicatie bij uw product of op de site www.lenovocom/CRUs. De verplichting om een defecte CRU terug te sturen wordt omschreven in de materialen die worden meegeleverd met een vervangende CRU. Indien terugzending wordt verlangd: 1) worden bij de vervangende CRU retourzendingsinstructies, een voorgefrankeerd retouretiket en verpakkingsmateriaal geleverd; en 2) kunnen u voor de vervangende CRU kosten in rekening worden gebracht indien uw Serviceverlener de defecte CRU niet ontvangt binnen dertig (30) dagen nadat u de vervangende CRU hebt ontvangen.

#### 2. On-site Service

Onder On-Site Service herstelt of vervangt uw Serviceverlener het defecte product op uw locatie. U dient zorg te dragen voor een geschikte werkomgeving om de herstellingswerkzaamheden aan het Lenovo-product mogelijk te maken. Voor bepaalde producten kan het bij bepaalde herstellingen noodzakelijk zijn dat uw Serviceverlener het product naar een aangegeven servicecentrum zendt.

#### 3. Courier or Depot Service

Onder Courier or Depot Service wordt uw product hersteld of vervangen op een aangewezen service-center, waarbij uw Serviceverlener zorgdraagt voor de verzending. U bent verantwoordelijk voor het ont-koppelen van het product. U ontvangt verzendmateriaal waarin het product naar een aangegeven service-centrum kan worden verzonden. Uw product wordt door een koerier bij u opgehaald en bij het aangegeven servicecentrum afgeleverd. Na herstelling of vervanging laat het servicecentrum het product bij u afleveren.

#### 4. Customer Carry-In or Mail-In Service

Onder Customer Carry-In or Mail-In Service wordt uw product hersteld of vervangen op een aangewezen servicecenter, waarbij u zorgdraagt voor de aflevering of verzending. U bent verantwoordelijk voor het afleveren of verzenden zoals uw Serviceverlener aangeeft (op uw kosten, tenzij anders aangegeven) van het product in een geschikte verpakking bij/naar een aangegeven locatie. Nadat het product is hersteld of vervangen, wordt het klaargemaakt om door u te worden opgehaald. Nalatigheid bij het ophalen van het product kan ertoe leiden dat uw Serviceverlener het product naar eigen inzicht van de hand doet. Bij Mail-in Service wordt het product aan u teruggezonden op kosten van Lenovo, tenzij uw Serviceverlener anders aangeeft.

#### 5. Product Uitwisseling Service

Volgens deze service voor productuitwisseling verzendt Lenovo een vervangend product naar uw locatie. U bent verantwoordelijk voor het installeren en voor voor het controleren van de werking ervan. Het vervangende product wordt uw eigendom, en in ruil daarvoor wordt het defecte product eigendom van Lenovo. U dient het defecte product terug te sturen naar Lenovo in de verpakking die is gebruikt voor het verzenden van het vervangende product. De verzendkosten in beide richtingen worden betaald door Lenovo. Als u geen gebruikmaakt van de verpakking waarin u het vervangende product hebt ontvangen, kan dat ertoe leiden dat u zelf verantwoordelijk bent voor eventuele schade aan het product opgelopen tijdens de verzending. Het vervangende product kan aan u in rekening worden gebracht indien Lenovo het defecte product niet heeft ontvangen binnen dertig (30) dagen na uw ontvangst van het vervangende product.

## Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de treinta (30) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y/o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía, por favor, llame al Centro de soporte al cliente al 001-866-434-2080, donde le dirigirán al Centro de servicio autorizado más cercano. Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Para obtener una lista de los Centros de servicio autorizados, por favor, visite:

http://www.lenovo.com/mx/es/servicios

Geïmporteerd door: Lenovo México S. de R.L. de C.V. Av. Santa Fe 505, Piso 15 Col. Cruz Manca Cuajimalpa, D.F., México C.P. 05349 Tel. (55) 5000 8500

## Bijlage C. Elektromagnetische straling

De volgende informatie heeft betrekking op de ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video.

## Verklaring van de Federal Communications Commission

ThinkPad USB Port Replicator with Digital Video - 51J0246

Uit tests is gebleken dat deze apparatuur voldoet aan de beperkingen die in Deel 15 van de FCC Rules worden opgelegd aan digitale apparaten van Klasse B. Deze beperkingen zijn bedoeld om in een woonomgeving een redelijke mate van bescherming te bieden tegen hinderlijke interferentie. Deze apparatuur genereert, gebruikt en verzendt energie op radiofrequenties en kan, bij installatie en gebruik anders dan conform de instructies, hinderlijke interferentie met radiografische communicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat dergelijke interferentie in een specifieke installatie niet zal optreden. Als deze apparatuur hinderlijke interferentie veroorzaakt met radio- of televisieontvangst, die kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en weer aan te zetten, kunt u proberen op een van de volgende manieren de interferentie te verminderen:

- Richt de antenne anders of verplaats hem.
- Stel de apparatuur anders op ten opzichte van het radio- of televisietoestel.
- De apparatuur aansluiten op een stopcontact van een ander circuit dan het circuit waarop de ontvanger is aangesloten.
- Desgewenst kunt u zich voor nadere informatie wenden tot uw dealer of een elektrotechnisch installatiebureau.

Lenovo is niet verantwoordelijk voor interferentie met radio- of televisieontvangst die veroorzaakt wordt door andere dan de aangegeven of aanbevolen kabels en stekkers of door niet-geautoriseerde wijzigingen aan deze apparatuur. Bij niet-geautoriseerde wijzigingen kan het recht van de gebruiker om de apparatuur te gebruiken komen te vervallen.

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC Rules. Aan het gebruik ervan worden de volgende twee voorwaarden gesteld: (1) dit apparaat mag geen hinderlijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie accepteren, met inbegrip van interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Verantwoordelijke partij:

Lenovo (United States) Incorporated 1009 Think Place - Building One Morrisville, NC 27560 Telefoon: 919-294-5900



Verklaring van conformiteit met industriële emissierichtlijn Canada Klasse B Dit digitale apparaat van Klasse B voldoet aan de Canadese richtlijn ICES-003. Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Kennisgeving inzake naleving van EU-EMC Richtlijn (2004/108/EC) EN 55022 Klasse B



Deutschsprachiger EU Hinweis:

© Copyright Lenovo 2009, 2010 25

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

#### Deutschland:

Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln" EMVG (früher "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten"). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EWG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

#### Europese Unie - Naleving van de richtlijnen inzake elektromagnetische compatibiliteit

Dit product voldoet aan de voorwaarden voor bescherming zoals opgenomen in EU-richtlijn 2004/108/EC van de Europese Commissie inzake de harmonisering van de wetgeving van Lidstaten met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit. Lenovo aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor het niet voldoen aan deze voorwaarden voor bescherming als dit het gevolg is van het doorvoeren van een niet aanbevolen wijziging aan het product, inclusief het installeren van niet door Lenovo geleverde optiekaarten.

Uit tests van dit product is gebleken dat het voldoet aan de eisten van Apparatuur voor Informatietechnologie Klasse B conform Europese Standaard EN 55022. De beperkingen voor apparatuur van Klasse B zijn bedoeld om in woonomgevingen een redelijke bescherming te bieden tegen interferentie met goedgekeurde communicatieapparatuur.

#### Avis de conformité à la directive de l'Union Européenne

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 2004/108/EC du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique. Lenovo décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non Lenovo.

Ce produit respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils de traitement de l'information définies par la classe B de la norme européenne EN 55022 (CISPR 22). La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations avec les appareils de communication agréés, dans les zones résidentielles.

#### Unión Europea - Normativa EMC

Este producto satisface los requisitos de protección del Consejo de la UE, Directiva 2004/108/EC en lo que a la legislatura de los Estados Miembros sobre compatibilidad electromagnética se refiere.

Lenovo no puede aceptar responsabilidad alguna si este producto deja de satisfacer dichos requisitos de protección como resultado de una modificación no recomendada del producto, incluyendo el ajuste de tarjetas de opción que no sean Lenovo.

Este producto ha sido probado y satisface los límites para Equipos Informáticos Clase B de conformidad con el Estándar Europeo EN 55022. Los límites para los equipos de Clase B se han establecido para entornos residenciales típicos a fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación licenciados.

#### Unione Europea - Directiva EMC (Conformidad électromagnética)

Questo prodotto è conforme alle normative di protezione ai sensi della Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 2004/108/EC sull'armonizzazione legislativa degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

Lenovo non accetta responsabilità alcuna per la mancata conformità alle normative di protezione dovuta a modifiche non consigliate al prodotto, compresa l'installazione di schede e componenti di marca diversa da Lenovo.

Le prove effettuate sul presente prodotto hanno accertato che esso rientra nei limiti stabiliti per le apparecchiature di informatica Classe B ai sensi del Norma Europea EN 55022. I limiti delle apparecchiature della Classe B sono stati stabiliti al fine di fornire ragionevole protezione da interferenze mediante dispositivi di comunicazione in concessione in ambienti residenziali tipici.

#### Korea - Naleving van Klasse B

사용자 안내문(B급 기기) 가정용 정보통신기기

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

#### Japan - VCCI Naleving van Klasse B

この装置は、クラスB情報技術装置です。 この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

#### Japanse kennisgeving voor producten kleiner dan of gelijk aan 20 A per fase

日本の定格電流が 20A/相 以下の機器に対する高調波電流規制 高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

#### Informatie over Lenovo-productservice voor Taiwan

台灣 Lenovo 産品服務資訊如下: 荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司 台北市信義區信義路五段七號十九樓之一

服務電話:0800-000-700

## Bijlage D. Kennisgevingen

Mogelijk brengt Lenovo de in dit document genoemde producten, diensten of voorzieningen niet uit in alle landen. Neem contact op met uw plaatselijke Lenovo-vertegenwoordiger voor informatie over de producten en diensten die in uw regio beschikbaar zijn. Verwijzing in deze publicatie naar producten of diensten van Lenovo houdt niet in dat uitsluitend Lenovo-producten of -diensten gebruikt kunnen worden. Functioneel gelijkwaardige producten of diensten kunnen in plaats daarvan worden gebruikt, mits dergelijke producten of diensten geen inbreuk maken op intellectuele eigendomsrechten of andere rechten van Lenovo. De gebruiker is verantwoordelijk voor het vaststellen van de mate van samenwerking met producten, programma's of diensten van anderen.

Mogelijk heeft Lenovo octrooien of octrooi-aanvragen met betrekking tot bepaalde in deze publicatie genoemde producten. Aan het feit dat deze publicatie aan u ter beschikking is gesteld, kan geen recht op licentie of ander recht worden ontleend. Vragen over licenties kunt u schriftelijk richten aan:

Lenovo (United States), Inc. 1009 Think Place - Building One Morrisville, NC 27560 U.S.A.

Attention: Lenovo Director of Licensing

LENOVO LEVERT DEZE PUBLICATIE OP "AS IS"-BASIS, ZONDER ENIGE GARANTIE, UITDRUKKE-LIJK NOCH STILZWIJGEND, MET INBEGRIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, DE GARANTIES OF VOORWAARDEN VAN HET GEEN INBREUK MAKEN OP RECHTEN VAN DERDEN, VER-HANDELBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. Onder sommige jurisdicties is het uitsluiten van stilzwijgende garanties niet toegestaan, zodat bovenstaande uitsluiting mogelijk niet op u van toepassing is.

In deze publicatie kunnen technische onjuistheden en/of typefouten voorkomen. De informatie in deze publicatie is onderhevig aan wijzigingen. Wijzigingen zullen in nieuwe uitgaven van deze publicatie worden opgenomen. Lenovo kan de producten en/of programma's die in deze publicatie worden beschreven zonder aankondiging wijzigen en/of verbeteren.

De producten die in dit document worden beschreven, zijn niet bedoeld voor gebruik in implantatieapparatuur of andere levensondersteunende toepassingen waarbij gebreken kunnen resulteren in letsel of overlijden van personen. De informatie in dit document heeft geen invloed op Lenovo-productspecificaties of -garanties en wijzigt die niet. Niets in dit document doet dienst als uitdrukkelijke of stilzwijgende licentie of vrijwaring onder de intellectuele eigendomsrechten van Lenovo of derden. Alle informatie in dit document is verkregen in specifieke omgevingen en wordt gepresenteerd als een toelichting. In andere gebruiksomgevingen kan het resultaat anders zijn.

Lenovo behoudt zich het recht voor om door u verstrekte informatie te gebruiken of te distribueren op iedere manier die zij relevant acht, zonder dat dit enige verplichting voor Lenovo jegens u schept.

Verwijzingen in deze publicatie naar andere dan Lenovo-websites zijn uitsluitend opgenomen ter volledigheid en gelden op geen enkele wijze als aanbeveling voor die websites. Het materiaal op dergelijke websites maakt geen deel uit van het materiaal voor dit Lenovo-product. Gebruik van dergelijke websites is geheel voor eigen risico.

Alle hierin opgenomen prestatiegegevens zijn verkregen in een gecontroleerde omgeving. De resultaten in andere gebruiksomgevingen kunnen aanzienlijk afwijken. Bepaalde metingen zijn mogelijkerwijs uitgevoerd op systemen die nog in ontwikkeling waren en er is geen garantie dat deze metingen gelijkluidend zullen zijn op algemeen beschikbare systemen. Ook is het mogelijk dat sommige metingen schattingen

© Copyright Lenovo 2009, 2010 29

zijn die door extrapolatie zijn verkregen. Werkelijke resultaten kunnen afwijken. Gebruikers van dit document dienen de voor hun specifieke omgeving toepasselijke gegevens te controleren.

## Recyclinginformatie

Lenovo moedigt eigenaren van IT-apparatuur aan om hun apparatuur, wanneer deze niet meer nodig is, op een verantwoorde manier te laten recyclen. Lenovo kent een veelheid aan programma's en services om eigenaren te helpen bij de recycling van hun IT-producten. Informatie over recycling van Lenovoproducten vindt u onder:

http://www.lenovo.com/lenovo/environment/recycling

環境配慮に関して

本機器またはモニターの回収リサイクルについて

企業のお客様が、本機器が使用済みとなり廃棄される場合は、資源有効利用促進法の規定により、産業廃棄物として、地域を管轄する県知事あるいは、政令市長の許可を持った産業廃棄物処理業者に適正処理を委託する必要があります。また、弊社では資源有効利用促進法に基づき使用済みパソコンの回収および再利用・再資源化を行う「PC 回収リサイクル・サービス」を提供しています。詳細は、http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/をご参照ください。

また、同法により、家庭で使用済みとなったパソコンのメーカー等による回収再資源化が 2003 年 10 月 1 日よりスタートしました。詳細は、http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/ をご参照ください。

重金属を含む内部部品の廃棄処理について

本機器のプリント基板等には微量の重金属(鉛など)が使用されています。使用後は適切な処理を行うため、上記「本機器またはモニターの回収リサイクルについて」に従って廃棄してください。

Ophalen en recyclen van een Lenovo-computer of -monitor die niet meer wordt gebruikt

Als u werknemer bent en een Lenovo-computer of -monitor wilt wegdoen die eigendom is van het bedrijf, dient u te handelen overeenkomstig de Wet ter Bevordering van het Effectief Gebruik van Hulpbronnen. Computers en beeldschermen worden aangemerkt als industrieel afval en moeten op de juiste wijze worden afgeleverd bij een daarvoor bestemd afvalpunt dat is aangewezen door de lokale overheid. Overeenkomstig de Wet ter Bevordering van het Effectief Gebruik van Hulpbronnen draagt Lenovo Japan via de PC Collecting and Recycling Services zorg voor inzameling en hergebruik van oude computers en monitors. Kijk voor meer informatie op de Lenovo-website op www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/. Ingevolge de Wet ter Bevordering van het Effectief Gebruik van Hulpbronnen is op 1 oktober 2003 een begin gemaakt met het ophalen en recyclen van thuis gebruikte computers en monitors. Deze wordt gratis verleend voor thuis gebruikte computers die zijn verkocht na 1 oktober 2003. Kijk voor meer informatie op de Lenovo-website op www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/personal/.

#### Afvalverwerking van Lenovo-computercomponenten

Bepaalde Lenovo computerproducten die in Japan worden verkocht, bevatten componenten met zware metalen of andere milieu-onvriendelijke stoffen. Volg bij het weggooien van gebruikte componenten, zoals printplaten of schijfstations, de bovenbeschreven methode voor inzameling en recycling van gebruikte computers en beeldschermen.

#### Handelsmerken

De volgende termen zijn handelsmerken van Lenovo in de Verenigde Staten en/of andere landen:

Lenovo

Het Lenovo-logo

**ThinkCentre** 

ThinkPad

Microsoft, Windows, Windows Vista en Internet Explorer zijn merken van de Microsoft-groep van bedrijven.

Intel en Pentium zijn handelsmerken van Intel in Intel Corporation in de Verenigde Staten, andere landen of beide.

Andere namen van ondernemingen, producten en diensten kunnen handelsmerken zijn van derden.

## Bijlage E. Kennisgeving beperking van schadelijke stoffen (Restriction of Hazardous Substances, RoHS)

#### China RoHS

De informatie in de volgende tabel is van toepassing op producten die op of na 1 maart 2007 zijn gemaakt en te koop zijn in de Volksrepubliek China.

		有毒有害物质或元素					
	Lenovo 电脑选件	们(Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
	扩展坞	х	0	0	0	0	0
规	O:表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。 X:表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T						

11363-2006标准规定的限量要求。 对于销往欧盟的产品,标有"X"的项目均符合欧盟指令2002/95/EC 豁免条款。



在中华人民共和国境內销售的电子信息产品上将印有"环保使用期" (EPuP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

## Turkije - kennisgeving van naleving

Dit Lenovo-product voldoet aan de vereisten van de maatregel van de Republiek Turkije over beperking van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (EEE, Electrical and Electronic Equipment).

#### Türkiye EEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (EEE)" direktiflerine uygundur.

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

### lenovo.

Onderdeelnummer: 57Y3921

Printed in China

(1P) P/N: 57Y3921

